



**Українська Католицька Парафія  
Покров Пресвятої Богородиці**

**Protection of the Blessed Virgin Mary  
Ukrainian Catholic Parish**

550 West 14 Avenue, Vancouver, BC V5Z 1P6

Phone: 604.879.5830 Fax: 604.874.2727

E-Mail: [office@stmarysbc.com](mailto:office@stmarysbc.com)

Website: [www.stmarysbc.com](http://www.stmarysbc.com)

---

*“Today the Virgin stands before us in the temple,  
And together with the choirs of saints prays to God for us.”*

---

17 вересня, 2023

Volume 67 No. 30

September 17, 2023

---

**Служби Божі/Divine Liturgies**

Неділя/Sunday: 8:30 am English

10:30 am Ukrainian

**У Свята/Holy Day of Obligation**

10:00 am

**Щодня/Daily (Mon-Sat)**

7:00 am in Chapel

**Сповідь/Confessions**

Before both Sunday Divine Liturgies

By appointment during the week

**Baptism** by appointment

**Anointing of the Sick/Hospital Visits/  
Eucharist for the sick** - any time

**Marriages** - the arrangements with the priest  
must be made at least 6 months before the  
marriage

**Funerals** - by arrangement

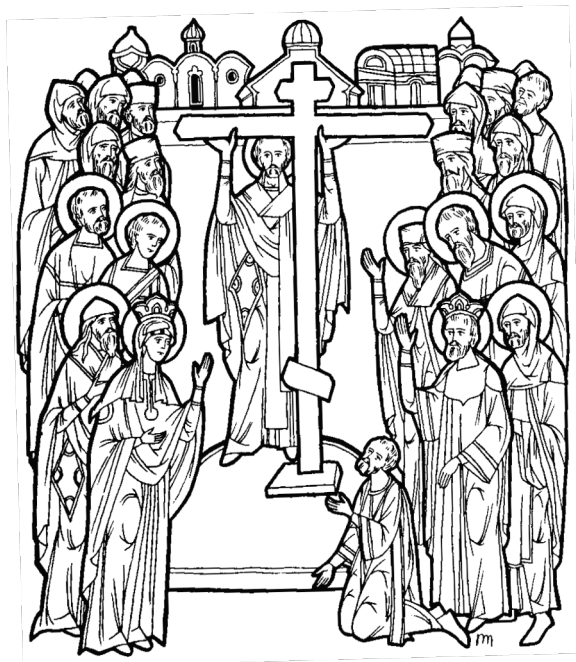
**Basilian Fathers serving the Parish**

Fr. Joseph Pidskalny, OSBM - Administrator

Fr. Teoktyst Mishchuk, OSBM - Assistant

Fr. Josafat Oliinyk, OSBM - Assistant

**Неділя по  
Воздвиженні Чесного Хреста**



**Sunday after the  
Exaltation of the Holy Cross**

Galatians 2:16-20

Mark 8:34 - 9:1

**Welcome! The Protection of the Blessed Virgin Mary Parish welcomes everyone to our Divine Liturgy. Thank you for worshipping with us today.**

No coffee and sweets after today's Divine Liturgies.

Tickets for our Parish Praznyk Dinner (Sunday, October 1) will be available in the church vestibule today following both Divine Liturgies.

**Today: A Parish Picnic** will be held after the 10:30 am Divine Liturgy.

### **Hymns at 10:30 Divine Liturgy**

Opening: page 8: Хресту Твоєму, Владико; Khrestu Tvoyemu, Vladyko

Communion: page 256: Пливи світами; Plyvy svitamy

Closing: page 4: Вітай нам, хресте; Vy tai nam, khreste

**Monday, September 25: 7:00 pm:** "Christmas Fair" meeting in the Fellowship Room.

At our Parish Praznyk we will bid farewell to Fr. Teoktyst Mishchuk, OSBM who has been asked to assist at St. Nicholas Ukrainian Catholic Church in Winnipeg, MB. We are grateful to Fr. Teoktyst for his priestly service to our parish over the last six months. We ask Our Lord to bless him in his pastoral ministry and Our Blessed Mother to keep him under her Mantle of Protection.

На цього річного нашому Празнику, ми прощатимемо о. Теоктист Міщук, ЧСВВ. Його просять про душпастирську допомогу у парафії Святого Миколая у Вінніпезі, Манітоба. Ми вдячні о. Теоктист за священицьке служіння при нашій парафії протягом останніх шести місяців. За одне ми просимо Божого благословення в його подальшому пастирському служінні. Нехай Пресвята Богородиця береже його під Своїм Покровом.

### **Parish Praznyk/Feast Day - Sunday, October 1, 2023**

We give thanks to Our Lord for the blessings our parish has received.

On this day we remember in prayer (at both Divine Liturgies) all of our parishioners and their families. We pray for their health and well-being. We also remember all our deceased parishioners. A Panachyda will be celebrated after the 10:30 am Divine Liturgy. Please join us in prayer.

A Parish Praznyk Dinner will be held in the parish auditorium following the 10:30 am Divine Liturgy.

### **Parish Praznyk/Feast Day Dinner**

**Sunday, October 1, 2023**

Divine Liturgies: 8:30 am & 10:30 am

**12:00 Noon: Parish Dinner in the Auditorium**

**Catered Dinner - Tickets: Advance purchase only**

Weekday - Parish Office: 604.879.5830

Sunday - Following the Divine Liturgies on September 17, 24

Cut-off date for ticket purchase: September 28, 2023

Adults: \$30 / Children 7-12: \$15 / Children 6 & under: no charge

No walk-ins at the door

**Episcopal Ordination and Installation  
of Bishop Elect Very Rev. Michael Kwiatkowski**

**Episcopal Ordination**

10:00 am, Wednesday, November 8, 2023  
Cathedral of Saints Volodymyr & Olha, Winnipeg, MB

**Enthronement (Installation)**

10:00 am, Saturday, November 18, 2023  
Protection of the Blessed Virgin Mary Parish, Vancouver  
Banquet to follow in the parish auditorium

**Welcome and First Solemn Hierarchical Divine Liturgy**

10:00 am, Sunday, November 19, 2023  
Holy Eucharist Cathedral, New Westminster  
Reception to follow

We pray for Bishop-Elect that the Holy Spirit may bless his Episcopal ministry and the Faithful of the Eparchy of New Westminster.

**Ukrainian Embroidery Club**

A Ukrainian Embroidery Club will meet on Monday evenings at St. Mary's. Classes are from 5:00 - 7:00 pm in the downstairs classroom. New students, family and friends are welcome. For more information, please call Emily at 778.888.3057.

**St. Mary's Event Update**

It has been a few years since our Parish has held a Bazaar. This year, a group of interested parishioners got together and are organizing a "UKRAINIAN CHRISTMAS FAIR" not a Bazaar.

The Christmas Fair will be on Saturday, December 2, 2023, from 11:00 am - 4:00 pm. We will be having crafts, baked goods, preserves, frozen perogies, take-out food, concession. There will be "NO RUMMAGE SALES".

We are asking you to make a few more jars of jam and pickles for our sales. Any kind of fruit jam/jellies, and any kind of pickles, beets (pickled) are accepted. Any sauces/antipastos cannot be accepted.

Also, if there are any crafters in our parish that would like to display their crafts, tables are available: \$30 for one table; \$50 for two tables. Please contact Marlayne at 604.274.3164 for more information.

We will be updating information in the fall and also asking for volunteer help to make this a fun day for our people and surrounding neighbours.

Thank you!

Fair Committee: Michael Myckatyn, Pat Sorochnik, Marlayne Andrijaszyn

**The Holy Father's Prayer Intention for September 2023**

**For people living on the margins.** We pray for those persons living on the margins of society, in inhumane life conditions; may they not be overlooked by institutions and never considered of lesser importance.

## **Preparing for the Christmas Fair**

In preparation for the Christmas Fair, the young adults will be organizing a few pyrohy (perogie) making sessions in the next few months. If you are free on the dates below we would love for you to join us. If you have any questions feel free to contact us at: [smyoungadultsvan@gmail.com](mailto:smyoungadultsvan@gmail.com)

September 19th - 4:30 pm to 8:00 pm

September 20th - 4:30 pm to 8:00 pm

September 23rd - 1:00 pm to 8:00 pm

October 21st - 1:00 pm to 8:00 pm

October 28th - 8:00 am to 5:00 pm

Готуючись до Різдвяного базару, молодь організує декілька днів щоб ліпити вареників у наступні декілька місяців. Якщо ви вільні у ці дати, ми запрошуємо вас доєднатися до ліпки вареників. З будь яких питань, звертайтеся за імейлом: [smyoungadultsvan@gmail.com](mailto:smyoungadultsvan@gmail.com)

19 Вересень - 16:30 - 20:00

20 Вересень - 16:30 - 20:00

23 Вересень - 13:00 - 20:00

21 Жовтень - 13:00 - 20:00

28 Жовтень - 8:00 - 17:00

Please donate to **“Aid for Ukraine”**. All donations collected in our parish will be forwarded to *Catholic Near East Welfare Association Canada* (CNEWA Canada) that collaborates closely with local churches and *Caritas Ukraine*.

Please make cheques payable to St. Mary's Ukrainian Catholic Church, with memo 'Aid for Ukraine.' Tax receipts will be issued.

Online donations to *CNEWA Canada*: <https://cnewa.org/ca/campaigns/ukraine/>

**Or, one may send a cheque directly to:** CNEWA Canada

233 Main Street, Box 80

Ottawa, ON K1S 1C4

### **Prayer for Ukraine**

O Lord Jesus Christ, grant peace and protection to the people of Ukraine. Give them strength and courage to defend what is good, right, and holy. Keep them safe from harm and provide for all their needs, both temporal and spiritual.

Soften the hearts of the unmerciful and convert those who promote hostilities toward reconciliation, so that your beloved children of Ukraine may abide in that tranquility, justice and freedom which reflects your Kingdom. Lord, hear us, and have mercy.

### **Молитва за Україну**

Боже миру й справедливості, молимося сьогодні за людей України. Молимося за мир і відкладання зброї. Молимося за всіх, які бояться прийдешнього дня, щоб Твій Утішительний Дух був з ними. Молимося за тих, які володіють війною і миром, щоб мудрість, пізнання, і милосердя керували їхніми рішеннями.

Понад усе, молимося за всіх Ваших дорогоцінних дітей, що перебувають в небезпеці і страху, щоб Ти їх пам'ятав і захищав. Це благаємо в ім'я Ісуса, Царя миру. Амінь.